

32° CONCURSO NAZIONALE DEL TEATRO DIALETTALE "STEFANO FAIT"

STAGIONE DEL TEATRO
DI LAIVES

2011 2012

TEATRO DEI FILODRAMMATICI

"GINO COSERI"

PASSAGGIO SCOLASTICO - EX AULA MAGNA



OTTOBRE 2011

MARZO 2012



LAIVES **TEATRO DEI FILODRAMMATICI "GINO COSERI"** **14 ottobre 2011 - 4 marzo 2012** **inizio spettacoli ore 20.45**

patrocinato da:

Ministero dei Beni e Attività Culturali
Comune di Laives - Gemeinde Leifers
Provincia Autonoma di Bolzano - Assessorato alla Cultura
Comunità Comprensoriale Olttradige Bassa Atesina
CO.F.A.S. - Compagnie Filodrammatiche Associate Trento
U.I.L.T. - Unione Italiana Libero Teatro

organizzazione:

Filodrammatica di Laives
Coop. Laives Cultura e Spettacolo

Manifestazione realizzata con il contributo della:
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE
ASSESSORATO ALLA CULTURA
IN LINGUA ITALIANA CULTURA E SCUOLA



Un sentito ringraziamento a tutti gli operatori economici e commerciali che, con la loro sponsorizzazione, rendono possibile la presente pubblicazione.



Ministero dei Beni
e Attività Culturali



Comune di Laives
Gemeinde Leifers



Provincia Autonoma
di Bolzano



Comunità Comprensoriale
Olttradige - Bassa Atesina



CO.F.A.S. - Compagnie
Filodrammatiche Associate Trento



U.I.L.T. - Unione Italiana
Libero Teatro

NUOVA

La FILODRAMMATICA
DI LAIVES presenta

FUORI ABBONAMENTO

**CENA
CON
DELITTO**

**GIOVEDÌ 10 NOVEMBRE
GIOVEDÌ 15 DICEMBRE
2011
GIOVEDÌ 16 FEBBRAIO
GIOVEDÌ 8 MARZO
2012
ORE 20.30**

presso l'Hotel Ideal di Laives:

"CENA CON DELITTO"

"LA CENA DEI SERPENTI"

regia di Roby de Tomas

prenotazione obbligatoria





Cari amici del Teatro dei Filodrammatici "Gino Coseri",
è con onore che anche quest'anno, Vi presento il programma della 32°
edizione del Concorso Nazionale del Teatro Dialettale "Stefano Fait".

Il ricco calendario della Stagione 2011/2012 si aprirà con una
collaborazione tra la Filodrammatica e il Coro Monti Pallidi per uno
spettacolo commemorativo in onore del 150° anniversario dell'Unità
d'Italia, per proseguire con diverse Compagnie Nazionali, alcune già
conosciute dal pubblico della Rassegna ed altre nuove. Ci sarà anche un
gradito ritorno a Laives di Andrea Castelli.

Mi auguro che queste proposte teatrali possano incontrare il Vostro
gradimento e mi auguro altresì, di vederVi numerosi in platea per
mantenere viva la passione per il teatro.

Filodrammatica di Laives
Il Presidente
Bruno De Bortoli



Care concittadine e concittadini,
concorderete con me: il teatro è una passione per chi lo fa e per chi vi partecipa. Fra spettatori e attori si crea quella magia, che noi tutti conosciamo ed amiamo, uno spazio-tempo fatto di riflessioni ed emozioni diverse, di piacere per i sensi e per la mente.

Un grazie di cuore va senz'altro a tutti coloro che contribuiscono a creare questa "magia" e un grazie particolare va alla nostra Filodrammatica e alla Cooperativa Laives Cultura e Spettacolo, che anche quest'anno hanno realizzato una rassegna di qualità con spettacoli di diverso genere e contenuto, che senz'altro sapranno coinvolgere e soddisfare il pubblico.

Un caro saluto a tutti voi e arrivederci a presto in teatro!

Liliana Di Fede

Sindaca del Comune di Laives

Vice Presidente della Comunità Comprensoriale della Bassa Atesina



Il 15 ottobre di un anno fa, con una cerimonia densa di nostalgia e di ricordi, il popolo di Laives assisteva all'apertura di un singolare sipario "all'italiana". Quel sipario si alzava su uno sfondo del tutto speciale, la grande iscrizione affissa alla facciata che intitolava ufficialmente il teatro – aula magna alla memoria del grande Gino Coseri. Eravamo tanti ...

È dobbiamo continuare ad essere tanti, per onorarne la figura d'uomo e di attore impareggiabile. E lo dobbiamo anche agli amici della Filo, a cominciare da Bruno De Bortoli che, sulle orme dell'amato maestro, è diventato così bravo da essere premiato tra i migliori interpreti di commedie brillanti. Chi, come me, rimane affascinato dalle voci forti, chiare e impostate di quelle donne e di quegli uomini, con tutta la gamma di accenti che sanno imprimere al loro riprodurre la moltitudine delle passioni umane, ha l'occasione di gustare a Laives una stagione teatrale ricca di appuntamenti. Un vero e proprio crogiolo di temi, di assonanze e dissonanze stilistiche, di vernacoli che rendono le scene ancora più vere e saporite quando ci muovono al riso, partecipi e attenti quando ci inducono alla riflessione. Questo libretto ci illustra la trama delle rappresentazioni in concorso. Leggiamone i titoli, pregustiamone le vicende inscenate, meravigliamoci della provenienza delle compagnie e andiamo a dare il nostro contributo di spettatori fedeli al marchio di fabbrica "Stefano Fait", garanzia di qualità di quel prodotto dello spirito e del genio creativo che chiamiamo "teatro"!

Infine a voi, generosi filodrammatici di Laives, diciamo tutti grazie per il vostro generoso, appassionato lavoro organizzativo e di fatica, l'impegno in favore della città e l'amore per il teatro che vi contraddistinguono. Allora, che il sipario si alzi e cominci lo spettacolo!

Dino Gagliardini

Assessore alla Cultura del Comune di Laives



venerdì 14 e sabato 15 ottobre 2011

“FILODRAMMATICA DI LAIVES” in collaborazione con il
“CORO MONTI PALLIDI” presentano **“150 ...VIVA L'ITALIA”**
canzoni e racconti commemorativi per il 150° dell'Unità
d'Italia a cura della Filodrammatica e del Coro Monti Pallidi.
Regia di Roby De Tomas

venerdì 28 ottobre 2011

“Gruppo Teatrale La Moscheta” - Colognola ai Colli (VR)
presenta **“LA MUGER DELL'OTTOMAN”**
due atti di Aristide Genovese
Regia di Daniele Marchesini

venerdì 11 novembre 2011

Ass. Cepros - “Pino Palazzo” - Corleone (PA)
presenta: **“ORA CHI A MAMMA MURIU ...CU SU TIENI O PAPÀ??”**
commedia in tre atti di Calogero Maurici
Regia di Giacomo Badami



TEATRO delle MUSE - PINETA DI LAIVES

venerdì 25 novembre 2011

“Nuova Compagnia Città di Terni” (TR)
presenta **“T9 COLPITA E AFFONDATA”**
commedia brillante in due atti di Italo Conti
Regia di Maria Luisa Leone

venerdì 09 dicembre 2011

“Compagnia DEDA - Andrea Castelli - Trento”
presenta **“TRENTINI & TRENTONI”**
di e con Andrea Castelli
Regia di Andrea Castelli

prenotazione e prevendita biglietti



LAIVES / LEIFERS (BZ)
Via Kennedyst. 131
Tel. 0471 954218

venerdì 06 gennaio 2012

“Compagnia dell’Eclissi” - Salerno

presenta **“OGNI ANNO PUNTO E DA CAPO”**

due atti di Eduardo De Filippo

Regia di Uto Zhali

venerdì 20 gennaio 2012

“Compagnia Specchio Rovescio” - Roma

presenta **“UN GIORNO LUNGO UN ANNO”**

due atti in romanesco di Claudio Morici

Regia di Claudio Morici

venerdì 03 febbraio 2012

“Compagnia Teatro Totò” - Pollenza (MC)

presenta: **“DISOKKUPATI”**

due atti comici di Paolo Carassai

Regia di Aldo Pisani

venerdì 17 febbraio 2012

“Coop. Cult. La Cantina delle Arti” - Sala Consilina (SA)

presenta **“PULCINELLA A COLORI”**

atto unico in due quadri di Enzo D’Arco

Regia di Enzo D’Arco

venerdì 02, sabato 03 marzo 2012 - ore 20.45

domenica 04 marzo 2012 - ore 16.30

VENERDÌ SPETTACOLO E SERATA DI PREMIAZIONE CONCORSO

LA FILODRAMMATICA DI LAIVES presenterà la nuova produzione

per la stagione **2012/2013 (SORPRESA!)**

INIZIO SPETTACOLI ORE 20.45

<p>BUFFET </p> <p>CATERING <i>Service</i></p> <p><i>di Vincenzo Nobile</i></p> <p>Cell. 335 5947574 Tel./Fax 0471 933441</p> <p>cateringservice.bz@libero.it 39100 Bolzano, via degli Artigiani n°16</p>	<ul style="list-style-type: none">• INAUGURAZIONI• BUFFET• BANCHETTI• MATRIMONI• PARTY• EVENTI
---	---

OTTICA-OPTIK
 LUX

dal 1975

di Remo Bergamo

OTTICO OPTOMETRISTA

39055 LAIVES - LEIFERS (BZ)
via Pietralba 4 Weißensteinerstr.
Tel. / Fax 0471.950417

Ristorante Pizzeria La Lanterna

*sala climatizzata - pizza asporto
specialità pesce
sala giochi - cene aziendali
lunedì chiuso*

PIZZA

Pizza al Kamut · Pizza integrale · Pizza senza glutine

BOLZANO - VIA ROVIGO 14 - Tel. 0471/502107

Abbonamento 2011/2012

abbonamento 10 spettacoli	€ 70,00
abbonamento ridotto 10 spettacoli	€ 50,00
biglietto singolo spettacolo	€ 9,00
biglietto ridotto spettacolo	€ 7,00

Riduzione per : ragazzi (**sotto i 12 anni**) - anziani (**sopra i 65 anni**) - soci UILT (gruppi organizzati, circoli ecc. solo per abbonamenti e per un minimo di n. 10)

Abbonamenti in vendita da settembre 2011 presso la Sede della Filodrammatica di Laives - Via Pietralba, 37 dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle 12.00.

Acquisto e prevendita biglietti presso:
VIPTICKET.it - Fondazione Teatro



FILODRAMMATICA DI LAIVES - Via Pietralba 37 - dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle 12.00.

BERGER - Negozio Fiori - Via Kennedy. 131 - Laives - Tel. 0471.954218
fino al 1° agosto si possono riconfermare i vecchi posti in abbonamento.

**I POSTI IN ABBONAMENTO E I BIGLIETTI PRENOTATI
SARANNO NUMERATI E VERRANNO RISERVATI FINO ALLE ORE 20.45.**

È possibile prenotare (anche telefonicamente - segreteria telefonica) i biglietti presso la sede della Filodrammatica tutti i giorni o il giorno dello spettacolo presso la cassa del Teatro a partire dalle ore 20.00.

È possibile inviare una e-mail specificando il numero di posti e per quale spettacolo si desidera effettuare la prenotazione. Per conferma riceverai una e-mail con l'attribuzione del posto a teatro e CON QUESTA dovrai ritirare il biglietto la sera dello spettacolo alla cassa entro le ore 20.30 (dopo tale ora la prenotazione si intende disdetta)

Per ulteriori informazioni e prenotazioni telefoniche:

FILODRAMMATICA DI LAIVES via Pietralba, 37 - 39055 LAIVES (BZ)
Tel. 0471.952650 (segr. tel.) - Fax 0471.953582
organizzazione: Loris Frazza - Tel. 366.6606396

Prenotazioni biglietti on-line:

www.teatrofilolaives.it - info@teatrofilolaives.it

PAVIMENTAZIONI IN PORFIDO - PFLASTERARBEITEN

S.A.P.

s.n.c. di C. MAIER & C.

39055 LAIVES - LEIFERS (BZ)
Via Negrelli-Str. 43 - Tel. 0471.950699 - 954023

venerdì 14 e sabato 15 ottobre 2011

“FILODRAMMATICA DI LAIVES” in collaborazione con il **“CORO MONTI PALLIDI”** presentano **“150 ...VIVA L'ITALIA”** canzoni e racconti commemorativi per il 150° dell'Unità d'Italia a cura della Filodrammatica e del Coro Monti Pallidi.

Regia di Roby De Tomas

In occasione dei 150 anni dell'Unità d'Italia, la filodrammatica di Laives e il Coro Monti Pallidi per celebrare degnamente il compleanno del Bel Paese, portano in scena le storie di uomini e donne alle prese non solo con la quotidianità del lavoro, ma anche con la straordinarietà delle gesta che hanno contribuito a formare una nazione, l'Italia. Da un lato la storia ufficiale, il Risorgimento, gli eroi e i proclamati, dall'altro la vita rurale, alle prese con mille difficoltà, e il sogno, per molti forse più una necessità, di emigrare verso il Nuovo Mondo, l'America.

Spettacolo ideato e realizzato su invito della Sezione ANA - LAIVES per festeggiare il 150° dell'Unità d'Italia



**PASTICCERIA - KONDITOREI
PANIFICIO - BÄCKEREI**

INNERKOFLER S.N.C.

di Tabiadon F. & C.

39055 LAIVES-LEIFERS (BZ) - Via Kennedy 111 Kennedystraße
Tel. e Fax 0471-954209

venerdì 28 ottobre 2011

“Gruppo Teatrale La Moscheta” - Cognola ai Colli (VR)

presenta **“LA MUGER DELL’OTTOMAN”**

due atti di Aristide Genovese

Regia di Daniele Marchesini



Una vispa dama veneziana si burla di un adoratore e l’adoratore le rende pan per focaccia. Madama Lucrezia, moglie dell’antiquario Gerardo, mentre il marito è assente per comprare spade antiche, lascia che il conte Tonin, che sospira per lei da tempo, le entri in casa; e quando lo vede così innamorato e timido, lo deride garbatamente. Improvvisamente ritorna il marito con uno spadone cinquecentesco in mano e Lucrezia, con la complicità della cameriera nasconde Tonin sotto un mucchio di panni e poi, per spaventarlo, propone a Gerardo il taglio perfetto della lama su quei panni. Naturalmente impedisce in tempo l’esperimento, ma Tonin intanto si è preso una bella paura. Lo spavento e il sapore amaro della beffa lo trasformano prontamente in un uomo maturo, ironico e malizioso che cercherà vendetta...



AMMINISTRAZIONI IMMOBILIARI E CONDOMINI

RADAMES PANDINI

BOLZANO - VIA ROSMINI, 79 - Tel. 0471.300270
radames.pandini@poste.it

venerdì 11 novembre 2011

Ass. Cepros - "Pino Palazzo" - Corleone (PA)

presenta: **"ORA CHI A MAMMA MURIU ...CU SU TIENI O PAPÀ??"**

commedia in tre atti di Calogero Maurici

Regia di Giacomo Badami

Santo, rimasto vedovo, ha tre figli, Matilde, Caterina e Luca.

Questi, con una riunione preliminare nella quale prevalgono interessi di ogni sorta, devono decidere chi è disposto a tenersi il vecchietto.

Il tema di questa commedia è particolarmente sentito poiché abbraccia oltre ai vecchietti, anche le coppie, generi, nuore, figli e nipoti. Un tema che esiste da sempre e che sempre esisterà.





TEATRO delle MUSE - PINETA DI LAIVES

venerdì 25 novembre 2011

“Nuova Compagnia Città di Terni”

presenta **“T9 COLPITA E AFFONDATA”**

commedia brillante in due atti di Italo Conti

Regia di Maria Luisa Leone

INIZIO SPETTACOLO ORE 20.45

La famiglia Blessin, di antiche origini, si trova ad affrontare un problema di discendenza. Il capostipite, Alessio, ha messo al mondo solo figlie femmine, per cui la dinastia si estinguerà. Unico erede dell'ingente patrimonio è Enzo, il solo nipote maschio, al quale, però, le zie Emilia e Sandra, hanno imposto il matrimonio per gestire i beni di famiglia. Enzo, che non ha alcuna intenzione di sposarsi, pur di “ereditare”, trova una soluzione estrema, che lo porterà ad affrontare ostacoli imprevisi e quantomai divertenti: assoldare una finta moglie ed organizzare un finto matrimonio. L'unico a capire il trucco è lo zio Adriano, che fino all'ultimo metterà in dubbio la scelta del nipote cercando di metterlo in guardia. Tra il mestiere più antico del mondo e la modernità delle comunicazioni tramite cellulari, la commedia è ricca di colpi di scena e di equivoci, che la rendono quantomai moderna e attualissima.



Janeselli S.a.s.

Pitture - Decorazioni - Isolazioni Termiche

Via Damiano Chiesa 6 - 39055 Laives (Bz)

Telefono e Fax 0471/953642

Cellulare 340 7952735

E-mail: janeselli.sas@rolmail.net

venerdì 09 dicembre 2011

“Compagnia DEDA - Andrea Castelli - Trento”

presenta **“TRENTINI & TRENTONI”**

Monologo di e con Andrea Castelli

Lunga seduta dall'analista, o strizzacervelli, per individuare i conflitti interiori che comporta il “sentirsi trentini”. Pretesto per analizzare pregi e difetti di quel che resta del nostro senso di appartenenza. Chi siamo, donde veniamo, dove andiamo? Preistoria, storia e fantascienza sono i tre luoghi deputati per questo delicato, controverso tema affrontato in chiave comico-pensante.

I pregi dei trentini? Sono i pregi di tutti quelli che hanno pregi, se li hanno. I difetti? Sono i difetti di tutti quelli che, sparsi per il mondo, hanno difetti.

Non si combattono i luoghi comuni con altri luoghi comuni. Voglio dire: ci saranno due trentini che si salvano, no? Il guaio è che non so chi è l'altro...



Bar Nazionale
Fam. Manzana



Via Kennedy, 274
39055 LAIVES (BZ)
Tel. 0471 954171

Sala dart e videogiochi
Chiuso il mercoledì



INIZIO SPETTACOLO ORE 20.45

venerdì 06 gennaio 2012

"Compagnia dell'Eclissi" - Salerno

presenta **"OGNI ANNO PUNTO E DA CAPO"**

due atti di Eduardo De Filippo

Regia di Uto Zhali

I personaggi che animano la ribalta di questa commedia sono dei poveracci che stentano a mettere in tavola un pasto completo anche la sera di San Silvestro (È venuto 'o trentuno); improbabili illusionisti, scalognati e senza talento; falsi aristocratici che per sbarcare il lunario si improvvisano ciceroni per creduli turisti stranieri; musicisti di quart'ordine, che nella sala di incisione portano il peso della loro misera quotidianità. Né il nuovo anno può cambiare il corso dell'esistenza per queste creature semplici e inadeguate: il 1931 non sarà migliore né peggiore dell'anno che lo ha preceduto né di quello che lo seguirà.

Un impercettibile disagio aleggia in tutti gli episodi, dove il comico corre sempre lungo i sottili confini che lo separano dal grottesco e dal dolente.



ESTETICA
Salus

di Bernardi Simona
Via Kennedy, 193
Tel. 0471 951313
39055 Laives (BZ)



venerdì 20 gennaio 2012

“Compagnia Specchio Rovescio” - Roma

presenta **“UN GIORNO LUNGO UN ANNO”**

due atti in romanesco di Claudio Morici

Regia di Claudio Morici

INIZIO SPETTACOLO ORE 20.45

Cesare, ex ragioniere ora disoccupato, è alla ricerca di un improbabile lavoro di concetto in una città che ora ha solo bisogno di manodopera a basso livello. Ma a mandare avanti le sorti della famiglia ci pensano la moglie Anna, ormai un riferimento per la borsa nera clandestina del Quadraro, il figlio Righetto, ricettatore di armi rubate ai tedeschi e la figlia Giuliana che ha avviato una proficua attività da prostituta. Cesare, ingenuamente, non si accorge di nulla ed è convinto ancora di saper gestire le sorti della propria famiglia, ignorando o non volendolo fare, da dove arrivano i soldi.

MOTT

SEGNALETICA STRADALE

STRASSENVERKEHRSEINRICHTUNG

Via S. Giacomo 23 Bolzano
Bozen St. Jakobstrasse 23
Tel. 0471.250252
Fax 0471.250799



venerdì 03 febbraio 2012

"Compagnia Teatro Totò" - Pollenza (MC)

presenta: **"DISOKKUPATI"**

due atti comici di Paolo Carassai

Regia di Aldo Pisani

Durante gli sconvolgimenti culturali e le lotte sociali che attraversano l'Italia del 1970, Silvio e Nazzarè rappresentano una felice eccezione alla regola: pur essendo infatti rispettivamente "lu patrò" e "l'operaju" in una fabbrica di mobili, i due sono legati da una fraterna amicizia che dura fin dall'infanzia. Il quadro, apparentemente idilliaco, muta radicalmente a causa di due eventi: il ritorno a casa di Gualtiero, cognato di Nazzarè e l'ennesimo errore sul lavoro di Ernesto, operaio imbranato che ne combina una dietro all'altra. La casa di Nazzarè diventa allora teatro di una sommossa popolare in miniatura, che alla chiusura del sipario lascia lo spettatore con un dubbio irrisolto: cambierà qualcosa?



SNC - DI PATUZZI R. & GIRALDIN G.

INFISSI IN ALLUMINIO
E PVC
CONTROSOFFITTI
PARETI MOBILI

ZONA PRODUTTIVA VURZA N. 31
39050 PINETA DI LAIVES (BZ)
TEL. 0471 959959
FAX 0471 959987



venerdì 17 febbraio 2012

“Cooperativa Culturale La Cantina delle Arti” - Sala Consilina (SA)

presenta **“PULCINELLA A COLORI”**

atto unico in due quadri di Enzo D'Arco

Regia di Enzo D'Arco

INIZIO SPETTACOLO ORE 20.45

Un Pulcinella “nuovo” scopre il suo mondo interiore animato da tanti colori, “...della concretezza e lealtà, della speranza e della fantasia, d’una passione e dell’amore...” Aiutato e a volte “scarpurato” da due anime fantasticamente irriverenti, vive la sua storia terrena attraverso un’altra contraddizione, la fame e l’amore. La prima, atavica e secolare, intesa anche come fame di rivincita, di rivalsa politico-sociale. Il secondo vissuto come sentimento puro verso la Luisella di turno e come passione per la vita.



**RISCALDAMENTO
IMPIANTI SANITARI
GAS**

LAIVES (BZ)
Cell. 337.233425

venerdì 02, sabato 03 marzo 2012 - ore 20.45

domenica 04 marzo 2012 - ore 16.30

VENERDÌ SPETTACOLO E SERATA DI PREMIAZIONE CONCORSO
LA FILODRAMMATICA DI LAIVES presenterà la nuova produzione
per la stagione **2012/2013**



SCARDUELLI ALFREDO

ELETTRODOMESTICI AD INCASSO DELLE MIGLIORI MARCHE
EINBAUGERÄTE DER BESTEN MARKEN

SACCHETTI ASPIRAPOLVERE DI TUTTE LE MARCHE
COMPRESO "FOLLETO"

39055 LAIVES/LEIFERS - Via dei Vigneti/Weinbergstr. 11- Tel. 0471.954638

...dal 1965 al servizio del cliente • ...seit 1965 im Dienste des Kunden



CARROZZERIA **PINETA** KAROSSERIE

Moto - Vetture - Veicoli industriali - Trattamenti anticorrosione e antisale
Motorräder - PKW - Nutzfahrzeuge - Antikorrosion- und Salzbehandlungen

Officina:

39055 Pineta di Laives (BZ)
Via Brennero, 65
Tel. - Fax: 0471 954 360

Abitazione:

Tel. 0471 952 205 / 0471 955 017

Werkstatt:

39055 Steinmannwald (BZ)
Brennerstraße 65
Tel. - Fax: 0471 954 360

Wohnung:

Tel. 0471 952 205 / 0471 955 017



39050, PINETA DI LAIVES (BZ)
ZONA PRODUTTIVA VURZA, T1 TEL. 0471.959991 - FAX 0471.959993



TOTOCALCIO
TOTIP - TRIS

LOTTO
SUPERENALOTTO

DOSSI FRANCO - TABACCHERIA N.10
RICEVITORIA LOTTO N. BZ 953

39055 LAIVES (BZ) • VIA SOTTOMONTE, 77/A - TEL. 0471.953621

Unipol
ASSICURAZIONI

LATUA AGENZIA • DEINE AGENTUR
ASSICURAZIONI - VERSICHERUNGEN

Potenza

Potenza Andrea & C. sas dal - seit 1970

Andrea Freguglia
Cell. 347 6924656

Subagenzia Laives
Via Kennedy nr. 52
Tel. 0471 950688
Fax 0471 954788



Per sinistri - Für Unfälle
Tel. 0471 284318 - Fax 0471 265299
39030@agenzie.unipolassicurazioni.it

OFFICINA MECCANICA FONTANA

di Fontana Angelo

Gommista • Servizio revisione periodica



Via J.F. Kennedy, 24 - 39055 LAIVES (BZ)
Tel. e Fax 0471.954278



**COOPERATIVA
SELCIATORI E POSATORI**

OLTRE 100 ANNI DI LAVORO

**COPERATIVA SELCIATORI E POSATORI
STRADE E CAVE A R.L.
FONDATA NEL 1908**

SEDE: 20159 Milano - Viale Jenner, 17
Tel. 02.6680.4848 (r.a.) - Fax 02.6680.5252

UFFICIO DI TRENTO: 38017 Mezzolombardo - Via Trento, 114
Tel. 0461.600.209 - Fax 0461.606.250

CAVE DI PORFIDO: Albiano (TN) - Tel. 0461.689.625
www.selciatori.it



computerpoint

SOFTWARE HARDWARE
ASSISTENZA WEB SERVICES

**Soluzioni
personalizzate.**



Fsoft di A.Fornaro & I.Tessari snc - Via San Giorgio // Georgenstr. 6
39012 Merano - Tel +39 0473 492222

www.f-soft.info

RICAMIFICIO
STICKEREI

ALPINA

SERIGRAFIA
SIEBDRUCK



www.serigrafia-alpina.it

LAIVES/LEIFERS Via Nobel Strasse 18 - Tel. 0471 955800 Fax. 0471 594336



Fam. Martinelli & Team

Ristorante/Restaurant

Hotel
Steinmannwald

Pizzeria

d. Martinelli Mario & Co. Kg/Sas

Brennerstraße 51 via Brennero | 39055 Steinmannwald - Pineta di Laives

T +39 0471 954 213 | F +39 0471 955 371 | info@steinmannwald.it

P.iva 01456770211

elfer
Sposa

San Giacomo di Laives (BZ) • tel. 0471.251500 • www.elfer.net



Mit dabei
Insieme



SPARKASSE
CASSA
DI RISPARMIO